

По пути за учебниками они прошли мимо магазина товаров для квиддича. Блейз толкнул Гарри в бок и кивнул на метлу, выставленную на витрине. Гарри посмотрел на метлу, и ему пришлось восстанавливать дыхание. Это была новейшая метла из серии «Нимбус», той же самой марки, которую миссис Забини купила ему на прошлое Рождество, только выпуск 2001 года выглядел еще более обтекаемым, чем предыдущий. Гарри очень хотелось узнать, как быстро он может летать. Он остановился как вкопанный, рассматривая каждую особенность новой модели и думая про себя, что если бы у него была эта метла, он легко занял бы позицию ловца в команде Слизера в этом году.

"Мама? Можно мне новую метлу? — спросил Блейз у матери, указывая на витрину.

Но с новой метлой Блейзу не повезло, как со своим новым питомцем. Миссис Забини изогнула бровь и спросила: «Что не так с метлой, которую я купила тебе в прошлом году?»

"Ничего. Но это Нимбус 2001 года. Держу пари, это самая быстрая метла из когда-либо созданных!

— Быстрые метлы убили твоего отчима Икара, помнишь?

— Это был прототип.

— Я не буду покупать тебе новую метлу каждый раз, когда выходит новая модель, Блейз.

"Но..."

"Конец дискуссии."

Миссис Забини продолжила путь по улице. Блейз последовал за ней медленным шагом, обидчиво надув губы. Милли, которая и так никогда особо не заботилась о полетах, возобновила свою прогулку тихим — Идем, Гарри?

Гарри в последний раз взглянул на великолепную метлу и побежал, чтобы догнать своих более высоких друзей. Он знал, что может позволить себе «Нимбус 2001» с деньгами, звенящими в кармане, но ему казалось неправильным покупать новую метлу, когда Блейзу отказали в том же подарке. Кроме того, он не хотел показаться неблагодарным за метлу, которую миссис Забини подарила ему в прошлом году.

Они добрались до Флориша и Блоттса в мгновение ока, хотя Гарри был в недоумении, как они туда попадут. Книжный магазин, всегда переполненный стопками и стопками тяжелых книг, теперь был готов взорваться от всех людей, толпящихся в его открытой двери. Очередь была такой длинной, что они вываливались на улицу, и Гарри не мог не заметить, что большинство из них были дамы.

Объяснение вскоре стало очевидным. На витрине красовалась вся коллекция книг Гилдероя Локхарта, их обложки и названия казались карликовыми на фоне большого плаката с изображением самого волшебника. Гарри посмотрел на портрет, который улыбался и махал ведьмам в очереди, которые хихикали и приглаживали волосы, как будто они стояли перед настоящим человеком. Гарри увидел сверкающие слова, напечатанные под улыбающимся лицом, возвещавшие, что сегодня днем у автора будет автограф-сессия.

— Ты имеешь в виду, что мы действительно встретимся с ним? — со смехом сказал Блейз. Он казался взволнованным перспективой встречи с волшебником, который обрел такую внезапную славу.

Милли застонала, когда тоже заметила дату на плакате. "О, нет. Моя мама не переставала говорить о нем все лето. Я думаю, он ей нравится .

— Ну, я никогда не слышала ни о каком Гилдерое Локхарте, — сказала миссис Забини, с интересом разглядывая красивое изображение. — Надо посмотреть, стоит ли он всей этой суеты.

Им пришлось ждать в давке, пытаясь войти в дверь, но достаточно скоро они оказались внутри. Продавец с измученным видом пытался выстроить толпу ведьм в стройную линию, но все они решительно игнорировали его, как и каждая ведьма в магазине вытянула шею, чтобы получше рассмотреть светловолосого голубоглазого волшебника, улыбающегося так же широко, как и его портрет. Гилдерой Локхарт сидел за столом на чем-то вроде возвышения, окруженный еще большим количеством экземпляров своей книги, на каждой обложке было его лицо и все его сверкающие белые зубы.

«Почему бы нам не встать в очередь?» - предложила миссис Забини, оглядывая комнату, чтобы увидеть, где именно начинается очередь: «Вы можете поискать среди полок другие книги из вашего списка».

Они разделились, уворачиваясь от тел обожающих Локхарта фанатов в поисках школьных учебников. Гарри рылся в книгах по трансфигурации в поисках учебника, которое МакГонагалл задала в этом году. Наткнувшись на нужную книгу, - Стандартная книга заклинаний: класс 2, он схватил три экземпляра и отправился на поиски остальных. Блейз заблудился где-то в отделе гербологии, но Гарри заметил Милли, стоящую возле витрины. Он подошел к ней и увидел выражение отвращения, с которым она смотрела на улыбающееся лицо на обложках романов.

«Не могу поверить, что нам нужно покупать все это, — сказала Милли, — держу пари, что новым учителем ЗОТИ будет женщина».

Гарри посмотрел на различные книги, выставленные на витрине, и вдруг подумал о родителях Милли и их потрепанных нарядах. Милли никогда не носила одежду, которая выглядела бы подержанной, но Гарри задавался вопросом, действительно ли они могли себе позволить дополнительные расходы на все эти учебники. Он хотел помочь, но не хотел оскорблять Милли. Быстро соображая, он начал собирать книги в стопку.

«Мы должны купить один комплект, чтобы делиться, — сказал Гарри. — Ты права, нет смысла покупать все эти книги по три раза. Я все равно собирался попросить тебя выполнить мои задания по темным искусствам.

К счастью, Милли, похоже, не подозревала о его истинных намерениях. Она лишь кивнула, увидев практичность этого плана, и сказала: «Я сделаю это, если ты выполнишь все мои домашние задания по трансфигурации в этом году».

— Договорились, — мгновенно сказал Гарри. Это был не более чем план, который они уже разработали в прошлом году. Ему не нужно было спрашивать, чтобы знать, что Блейз с радостью одолжит свой талант к чарам для их плана выполнения домашних заданий.

Блейз появился, как только мысли Гарри обратились к нему. Он драматично схватился за грудь, хватая ртом воздух.

«Я только что сбежал, — сказал он, — я думал, что никогда не выберусь оттуда живым».

— Ты взял книги? — спросила Милли, не обращая внимания на его драматизм.

Блэйз размахивал набором из трех книг по зельям и чарам с надписью: «Держите! Я вижу, как вы как себя чувствуете. Только используя меня, можно добраться до этих книг...»

— Кстати, об использовании тебя, — сказал Гарри, — в этом году мы снова собираемся делить домашнюю работу, так что мы с Милли возьмем только один комплект книг Локхарта.

"Только не я!" - заявил Блейз: «Я получу подписанный набор!»

"Правда?" - спросила Милли: «Тебе действительно небезразлична какая-то напыщенная знаменитость- однодневка?»

"И почему бы нет? Когда-нибудь эти подписанные книги могут чего-то стоить. На самом деле, теперь, когда я об этом думаю, лучше, чтобы мы разделили набор. Таким образом, я могу поддерживать подписанные в отличном состоянии».

Они присоединились к миссис Забини. Пока они искали школьные учебники, она пробралась почти к началу очереди автографов Локхарта. В отличие от других ведьм, она казалась гораздо менее суетливой и не поднимала руки, чтобы погладить себя по волосам, пока ждала. Вместо этого Гарри заметил легкую самодовольную улыбку в уголках ее рта, как будто она находила весь этот сценарий очень забавным.

— Вот, — сказал Блэйз, когда они присоединились к его матери. Миссис Забини приняла комплект книг для подписания и взглянула на другие книги в руках Блэйза. Гарри и Милли стояли рядом, но немного попятись, решив, что их книги не нуждаются в подписи.

Гарри только начал думать, не пойти ли им за покупками, пока миссис Забини заканчивала свои дела со знаменитым писателем, когда она оказалась в начале очереди. Лицо Гилдероя Локхарта просветлело при виде нового поклонника. Гарри был поражен, что его улыбка стала еще шире, чем раньше. Гарри подумал, что может видеть каждый зуб Локхарта, когда тот обратил свои блестящие глаза к миссис Забини.

Гарри услышал, как Локхарт величественно спросил ее имя, после чего последовал тихий ответ миссис Забини. Блейз гордо стоял рядом с матерью, когда его представляли, и миссис Забини объяснила, что Блейзу и его друзьям нужны книги Локхарта для второго года обучения в Хогвартсе.

"О да! Студенты Хогвартса! — сказал Локхарт с большим чувством, чем того требовал простой комментарий. Он оторвал свой зачарованный взгляд от миссис Забини, чтобы лучезарно улыбнуться ее сыну, затем его глаза быстро скользнули по Гарри и Милли, явно полагая, что они недостойны его внимания. Но затем он вздрогнул и еще раз взглянул на Гарри. Гарри почувствовал, как его желудок сжался, когда взгляд Локхарта переместился с его круглых очков на его лоб, и Гарри понял, что, что бы ни сделала Клара, пытаясь улучшить его спутанные волосы, его шрам остался полностью открытым.

«Не верю!» — воскликнул Локхарт. — Разве это возможно?

Он уже был в центре внимания, но его громкий крик заставил замолчать всю болтовню его нетерпеливых поклонников, когда они прижались ближе, отчаянно пытаясь увидеть, что так пленило внимание их кумира.

Локхарт обогнул деревянный стол и взял Гарри за руку, притягивая его ближе, пока Гарри не

был вынужден встать рядом с ним на небольшой платформе. К его ужасу, репортер из «Ежедневного пророка» сразу же начал делать снимки.

"Леди и джентельмены!" - торжественно начал Локхарт : «Когда юный Гарри Поттер вошел в это заведение, чтобы получить свою подписанную копию моей автобиографии « Волшебный я », — пауза для подмигивания, вспышки камер, — он понятия не имел, что скоро получит настоящую настоящего меня! Итак, ведьмы и колдуны, я, Гилдерой Локхарт, принял должность Защиты от Темных Искусств в Школе Чародейства и Волшебства Хогвартс!».

Толпа разразилась аплодисментами, которые, к счастью, заглушили смех Блейза и Милли, но, к сожалению, привели к новым вспышкам фотокамер. Вскоре Гарри был вынужден пожать руку Локхарту, принимая копию его автобиографии.

«И это еще не все!» - добавил Локхарт: «Я подарю мистеру Поттеру в качестве особой любезности всю мою коллекцию работ бесплатно! Пусть он использует их на моих занятиях в этом году».

Он сунул книги в руки Гарри, одновременно с еще одним рукопожатием.

«Улыбнись, Гарри, — сказал он вполголоса, — это может даже попасть на первую полосу!»

После того, как рекламный ход Локхарта был закончен, Гарри мог спокойно вернуться к своим друзьям. Блейз и Милли прикрыли рты, чтобы подавить смешок.

— Возьми эти, — сказал Гарри, с отвращением пихая книги Милли, — думаю, я бы предпочел купить свои собственные.

— Не глупи, Гарри, — сказала Милли, — тебе может не нравиться внимание, но это бесплатные книги. Мы просто поделимся этим набором».

— Кроме того, — с ухмылкой добавил Блэз, — вы действительно хотите увеличить продажи его книг после этого трюка?

Гарри должен был согласиться с тем, что ему не нравится идея увеличить богатство и известность Локхарта больше, чем он уже получил, вольно или невольно. Он тихонько взял у Милли стопку нечестным путем добытых книг и подождал, пока миссис Забини закончит подписывать свои экземпляры для Блэйза. Гарри совсем не удивился, увидев, что Локхарт также дал ей бесплатную копию своих мемуаров. Он подписал внутренний лист и передал ей книгу, жизнерадостно подмигнув. Гарри показалось, что он проводил больше времени, болтая с миссис Забини, чем с другими своими поклонниками.

Действие не осталось без внимания Блейза, который быстро оттащил свою мать, и они стали медленно пробираться сквозь постоянно растущую толпу ведьм с таким же трудом, как форель, продвигающаяся вверх по течению.

"Мистер Локхарт кажется очаровательным, — сказала миссис Забини. — Какое счастье, что в этом году он станет вашим новым профессором.

«Мама, ты не серьезно, — заныл Блейз, — забудь о новых учителях! Если этот парень станет моим новым отчимом, я убегу из дома!»

Миссис Забини лишь посмеялась над своим сыном и выпроводила их из книжного магазина. Им пришлось протискиваться через небольшую брешь в толпе прямо перед дверью,

гуськом. Гарри шел последним, опустив голову, чтобы избежать любопытных взглядов ведьм, которые были свидетелями шоу Локхарта. Когда он уже собирался выскользнуть наружу, он услышал бормотание, достаточно громкое, чтобы он мог его услышать.

— Спорим, тебе это понравилось, Поттер. Тебе никогда не надоедает выпендриваться?»

Голова Гарри резко повернулась в сторону голоса, и он был удивлен, увидев Рональда Уизли. Ученик Гриффиндора стоял среди остальных членов своей семьи, его безошибочно можно было узнать благодаря вспышкам их ярко-рыжих волос. Рон свирепо смотрел на Гарри, хотя его родственники были слишком заняты, чтобы обращать внимание на эту конфронтацию. То есть все, кроме одного. Самый младший ребенок и единственная девочка стояла рядом с братом, частично спрятавшись за его спиной. Гарри вспомнил, как видел ее на платформе незадолго до своего первого года обучения. Теперь она смотрела на него, ее карие глаза быстро метались между братом и Гарри, словно напуганные происходящим.

Гарри мог бы что-то сказать в ответ, но Милли уже проложила ему путь сквозь толпу и звала снаружи. Гарри решил не обращать внимания на Рона, но все равно чувствовал несправедливость обвинения. Почему кто-то думает, что он может наслаждаться этой смущающей сценой?

Они пошли по улице, его друзья не поняли, что что-то не так, или, возможно, подумали, что он все еще угрюм из-за встречи с Локхартом. Гарри попытался восстановить утреннее позитивное настроение и заставил себя улыбнуться шуткам Блэйза и юмористическим наблюдениям Милли над прохожим. Он только начал думать, что может оставить неприятности книжного магазина позади, когда его спокойствие было снова нарушено появлением Люциуса Малфоя и его сына Драко.

«Эдана! Рад тебя видеть, — царственно сказал мистер Малфой, протягивая руку матери Блэйза, — я не знал, что у тебя сегодня дела в Косом переулке. Если бы ты сказала мне, я бы сам предложил позаботиться об этом.

«Это мило с твоей стороны, — сказала Эдана с холодной улыбкой, — но мне нужно было помочь детям достать школьные принадлежности, а это немного больше, чем мне было бы удобно просить тебя».

Пока мистер Малфой произносил несколько коротких речей о том, что это действительно не составит труда, Эдана окинула взглядом толпу, выглядя разочарованной тем, что ее поиски не дали результатов.

— Но где Нарцисса? — спросила она, перебивая какое-то бессмысленное замечание мистера Малфоя.

«Дома», — был краткий ответ.

— Я думала, что Нарцисса придет помочь Драко с покупками в школу.

Мистер Малфой поморщился: — Ах да, что касается этого, школьные дела Драко уже улажены. Мои дела совсем другого порядка... Я полагаю, вы слышали о рейдах в Министерство?

Миссис Забини махнула рукой, как бы показывая, что он должен продолжать. С ее разрешения мистер Малфой, казалось, обрел уверенность, возможно, решив, что нашел кого-то с похожими мыслями.

— Конечно, за всем этим стоит этот задиристый Артур Уизли. Бессмысленная попытка найти реликвии темной магии в домах людей, которые лучше его, но каким-то образом он напугал министра и заставил его согласиться. Я вне подозрений, конечно, но есть несколько фамильных реликвий, которые могут быть... э... неудобными, если их обнаружат...

— Так что, естественно, вы ищете покупателя поблизости, — закончила за него миссис Забини, избавив его от необходимости оправдываться.

Мистер Малфой явно испытал облегчение. — Да, действительно. Я вижу, ты понимаешь.

«Вовсе нет, — ответила миссис Забини с острой улыбкой, — моя семья никогда не хранила фамильные ценности, которые могли бы смутить меня ».

Мистер Малфой, казалось, не был уверен, серьезно она говорит или шутит, поэтому засмеялся, чтобы скрыть свое смущение.

Во время этой беседы Гарри и Драко стояли молча, глядя друг на друга с открытой неприязнью. Гарри обижался на поведение Драко с самого начала их первого года, и после более длительного знакомства отношения не улучшились. Что касается Драко, он, казалось, не был уверен, хочет ли он быть другом Гарри или его самым ненавистным соперником.

Наконец Драко больше не мог сдерживаться и выплюнул «Поттер», как будто это слово было для него ядом.

— Малфой, — сказал Гарри с такой же злостью.

Фамилия привлекла внимание старшего, и Люциус Малфой впервые перевел внимание с миссис Забини на Гарри.

"О да! Я слышал, что Гарри Поттер снова был твоим гостем, Эдана.

Миссис Забини ничего не ответила, и Гарри почувствовал необходимость что-то сказать.

— Еще раз здравствуйте, мистер Малфой, — сказал он с большой неохотой.

— Тебе понравилось лето в гостях?

Гарри кивнул. Он подумал, что если он будет говорить очень мало, мистер Малфой будет препятствовать тому, чтобы говорить с ним больше, чем это абсолютно необходимо.

Мистер Малфой улыбнулся: — Конечно. Думаю, гораздо лучше быть среди волшебной семьи, чем с теми маглами, с которыми ты был вынужден остаться?

Он был абсолютно прав, но Гарри не собирался соглашаться с ним.

Увидев, что Гарри не собирался отвечать, он добавил: — Что ж, если Эдана и Блейз когда-нибудь не смогут тебя принять, то ты всегда можешь погостить в Малфой меноре.

Это было то же самое предложение, которое Драко делал ему много раз раньше, и Гарри не меньше стремился категорически отказаться. Но прежде чем он успел придумать, как правильно отклонить предложение, понимая, что рискует оскорбить мужа одной из подруг миссис Забини, Милли что-то пробормотала себе под нос прямо за плечом Гарри.

— Думаю, на твоём месте я бы предпочла рискнуть с маглами.

Она прошептала недостаточно тихо, и Малфой не упустили из виду комментарий.

"Извините?" — спросил мистер Малфой с плохо скрываемым возмущением. — А вы кем будете?

— Это Миллисент Булстроуд, отец, — сказал Драко с саркастической улыбкой на лице.

— Булстроуд, да? — сказал мистер Малфой, оглядывая Милли с ног до головы, как будто она была какой-то большой гротескной разновидностью жука. — Да, ты похожа на своего отца.

Затем он улыбнулся, как будто делал ей большой комплимент: — "Так, так... Я слышал, что Булстроуды были в немилости, но подумать только, что они связались с такими предателями крови, как Уизли..."

Милли бросила книги на землю и сделала резкий рывок к мистеру Малфой, который в тревоге сделал шаг назад, но миссис Забини нежно положила руку на плечо Милли. Она не пыталась удержать девушку, но легкого жеста было достаточно, чтобы привести Милли в чувство. Она больше не предпринимала попыток напасть на мистера Малфоя или его сына.

Мистер Малфой поправил свою мантию и натянул маску достоинства, но следующие его слова были заглушены Эданой, резко прервавшей их разговор.

— Рада была тебя видеть, Люциус, — сказала она, пока Милли наклонилась, чтобы собрать упавшие книги, — Передай Нарциссе наилучшие пожелания, ладно? Мы не виделись слишком давно, и мы с ней должны как-нибудь после обеда собраться за чаем.

— Я уверен, она была бы в восторге, — поклонился Люциус, бросив последний ненавидящий взгляд на Милли, прежде чем миссис Забини увлекла детей по улице.

«Напыщенный идиот. Не знаю, что Цисса в нем нашла, — услышал Гарри ее бормотание, когда они уходили.

<http://tl.rulate.ru/book/68173/2015700>